

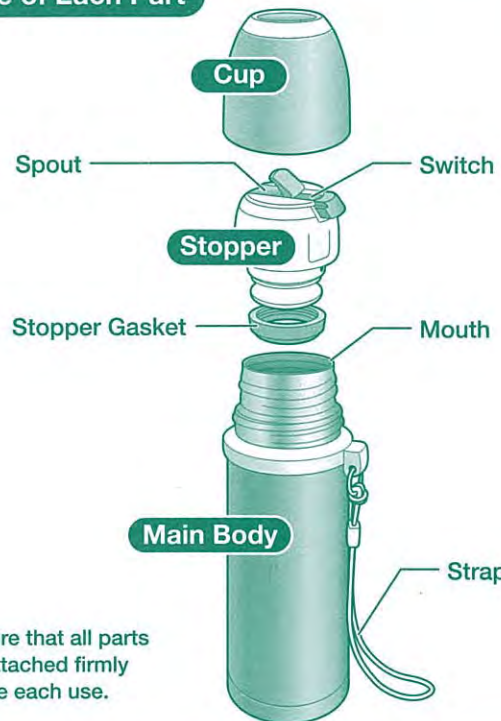


HOUSEHOLD USE ONLY

Instruction Manual

STAINLESS STEEL VACUUM BOTTLE Model No. SS-PCE

Name of Each Part



- Be sure that all parts are attached firmly before each use.

- The illustrations used in this instruction manual may vary from the actual product you have purchased.

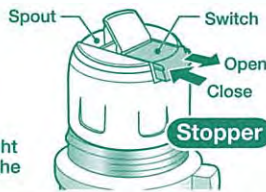
Please read these instructions before use, and keep them for future reference.

SS-PCE(E/K/T/C)/A

How to Use: continued

3 Pour the beverage.

- With the bottle upright, open the Spout by pulling out the Switch on the Stopper in the direction of the arrow.
- Tilt the bottle and pour the beverage out from the Spout.
- After pouring, return the bottle to an upright position and close the Spout by pushing the Switch in the direction of the arrow.



- Tilt the bottle slowly when pouring hot beverages. Otherwise, the beverage may spurt out and cause scalding.

- After pouring, stand the Bottle upright and close the Spout. Closing the Spout while the Bottle is tilted may cause beverages to become caught in the Stopper and leak out later. Some droplets of beverages may remain inside the Cup. To avoid staining your clothes or surroundings caused by leaks of beverages, please follow these precautions.

- After pouring beverages, leave the bottle in an upright position for 2-3 seconds before closing the Spout.
- Shake the Cup to remove any droplets, and then wipe it dry.
- Store the bottle upright when carrying it inside a bag to prevent beverages from spilling.



How to Take Care of Your Bottle:

- Clean the product after each use to prevent odors and mold, and to keep the product sanitary.

Outside Main Body	1 Remove the Strap.
Cup	2 Wash with warm water and mild dishwashing liquid using a soft sponge.
Stopper	3 Rinse, shake a few times, and wipe dry. ● Use a small brush sold in stores if necessary to wash hard-to-reach areas.
Inside Main Body	1 Fill the Main Body with warm water, close the Stopper, and pour the warm water out through the Spout several times. 2 Remove the Stopper and wash with warm water and mild dishwashing liquid, using a soft sponge with a handle. 3 Then, rinse and wipe dry. ● Keeping the inside clean will help prevent odors and keep the product sanitary.
Strap	Soak a soft cloth in warm water and dishwashing soap, and wipe away any dirt.

— 5 —

Important Safeguards: ● Please follow these instructions to prevent scalding, deterioration or discoloration of beverages, and malfunction or staining of the product.

Keep the product out of the reach of infants and small children. Do not allow them to play with the product. Mishandling may cause injury or scalding.

Do not swing the bottle by the Strap. Doing so may cause injury or damage.

Do not carry the bottle by the Cup or Stopper. Dropping the bottle is dangerous.

Always close the Stopper tightly to prevent beverages from spilling, and make sure to close the Spout by pushing in the Switch after pouring. Hot beverages may leak and cause scalding.

Always make sure the Stopper Gasket is attached.

Contents may leak and cause scalding or stains.

Please avoid filling the bottle with the following:

- Dry ice and carbonated drinks: Pressure may build up inside the bottle and cause contents to spill out, the Spout to become difficult to open, or the Stopper or Cup to burst, resulting in injuries.
- Dairy products and fruit juice: If left inside for a long period of time, contents may spoil and produce gas. This gas can cause pressure to build up inside the bottle, and as a result the Stopper may burst, beverages may spill, or the Stopper or Cup may be damaged.
- Liquids containing salt such as soup: Although the liner is made of 18/8 stainless steel and is nonstick-coated, salt may cause rust, resulting in loss of thermal insulation.
- Fruit pulp and tea leaves: These may become caught in the Stopper and cause contents to spill.

Do not pull out the Switch with the bottle close to your face or tilted toward you.

Hot beverages may spew out and cause scalding.

Do not place near open flames (from gas stoves, etc.), or on top of electric heaters, IH hot plates, or other IH cooking devices. Doing so may cause a fire or malfunction.

When containing hot beverages:

- Tilt the product slowly when pouring hot beverages. Pouring too quickly may cause scalding.
- Do not shake the bottle. Doing so may cause scalding or injuries.
- Be careful not to scald yourself when drinking hot beverages. Due to its vacuum insulation, the outside of the bottle will not become hot, while hot beverages will remain very hot for many hours. Please drink with caution.
- Always use the Cup when drinking hot beverages. Never drink directly out of the bottle. Doing so may cause scalding.
- The Stopper may become difficult to remove when pressure builds up inside the bottle. If this happens, pull out the Switch to release the pressure before removing the Stopper. Do not forcefully remove the Stopper. It may pop out and cause scalding or injuries.

Do not use the bottle if it loses its heat retention properties.

The outside of the Main Body may become very hot if hot beverages are poured inside.

Do not remove the sticker on the bottom of the Main Body.

Doing so may cause malfunctions such as rusting or pinholes.



Always clean thoroughly after use.

Failing to do so may cause malfunctions such as rusting or pinholes, or cause contents to spoil.

Do not heat in a microwave.

Doing so may cause sparks, or deformation or discoloration of the bottle.

Do not drink out of the bottle while driving.

Doing so may cause scalding, or stain the interior of the car or your clothes. In addition, attempting to use while driving may distract the driver and lead to serious accidents.

How to Take Care of Your Bottle: continued

When Cleaning Your Product:

To protect the paint, print, and stickers on the outside of the Main Body:

- Do not use a dishwasher or dish-dryer. Do not boil to sanitize.
- Do not use bleach on the outside of the Main Body.
- Do not clean using paint thinner, benzene, metal wire scrub brushes, scrubbing brushes that include abrasive cleaners, polishing powders, cleansers, melamine sponges, or any similar items.
- Do not use chlorine bleach.
- Do not soak in water for an extended period of time.
- Wipe moisture off thoroughly to prevent water stains or rusting.
- If the product is not going to be used for an extended period of time, wash thoroughly with cold or lukewarm water and dry well. Store the product away from high temperatures and humidity. High temperatures and humidity may damage the product.

To Remove Rust Spots and Water Stains:

You may find rust spots or water stains on the inside of the Main Body caused by impurities in the water. To remove these stains, fill the Main Body with a mixture of hot water and 10% vinegar, and let it stand for 30 minutes to an hour without attaching the Stopper. Then, wash the interior thoroughly. (See "How to Take Care of Your Bottle" on p. 5-8.)

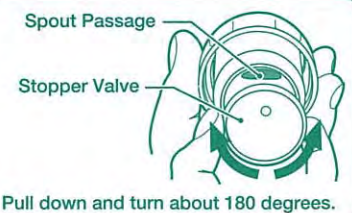
To Remove Coffee or Tea Stains

To remove coffee or tea stains from the interior and the Stopper, we recommend using Zojirushi's stainless steel bottle cleaning detergent [SB-ZA01/SB-ZA01E] (sold separately).

- Always remove the Stopper when using SB-ZA01/SB-ZA01E.

Cleaning the Stopper

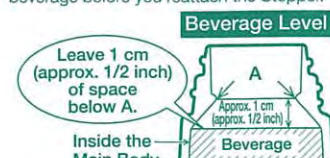
- Pull the Stopper Valve down while turning it about 180 degrees to hold it in the open position. (Turn it another 180 degrees to return it to its original position.)



Pull down and turn about 180 degrees.

Leave 1 cm (1/2 inch) of space on top when filling the Main Body.

Otherwise, contents may overflow when you attach the Stopper, or the Spout may become difficult to open. Beverages may also become caught in the Stopper and leak out later. If you overfill the Main Body, pour out some of the beverage before you reattach the Stopper.



Consume beverages within the same day to prevent them from spoiling.

Beverages left inside for a long period of time may spoil and produce gas. If this gas causes pressure to build up inside the bottle, the Stopper may burst, beverages may spill, or the Stopper or Cup may be damaged.

Warnings and Cautions:

Avoid dropping or hitting the bottle against hard surfaces.

Damage to the plastic or stainless steel surface of the bottle may reduce its ability to retain heat.

Condensation may form on the inside of the Cup when keeping warm hot beverages.

Do not attach parts other than those designed specifically for this product. Doing so may cause leaks or breakage.

After washing, shake the Stopper several times to remove any water left inside, and wipe dry.

Water left inside may leak out.

Do not rub or scratch the design on the outside of the Main Body.

Doing so may cause the design to come off.

When filling the bottle with sports drinks:

- Rinse the inside and outside of the Main Body (Mouth), the Stopper, and the Cup as soon as possible after consumption to prevent rust and/or pinholes.
- Clean the inside using a soft sponge to avoid scratching the nonstick coating. Scratches to the coating may cause rust and pinholes.

Do not modify or disassemble the product.

Doing so may cause accidents or damage the product.

Do not place near heat sources such as gas stoves, ovens, or heaters.

Doing so may cause deformation or discoloration.

Do not use for other than the intended purposes.

This bottle is for holding beverages and keeping them hot or cold.

Do not allow hot kettles to touch the Mouth of the Main Body.

The Main Body may tip over and cause scalding. It may also damage the Main Body.



Crush large ice cubes beforehand. Do not force them into the Main Body. Forcing or hitting the ice cubes may cause deformation or malfunction.

Always clean the Stopper and Stopper Gasket thoroughly after use.

Not doing so may result in decay, mold, odor, or discoloration as well as leakage.

Warnings and Cautions: continued

Hot tea may discolor if stored for a long period of time. We recommend using tea bags to brew tea right before consuming.

Do not close the Stopper with a tea bag left inside. The tea bag may swell and cause contents to leak or splatter.

The rattling noise that may be heard when the product is shaken comes from copper or aluminum foil in the vacuum insulation intended to increase heat (cold) retention, and does not indicate a malfunction.

How to Use:

- Before use, wash the Cup, Stopper, and inside and outside of the Main Body thoroughly according to the instructions for care.
- When you first use the product, there may be a plastic smell. However, this will become less noticeable with use.

1 Remove the Cup and Stopper from the Main Body.

2 Fill the Main Body with beverage and reattach the Stopper. If the Main Body is too full when you attach the Stopper, the Switch may get stuck.

If the Main Body is overfilled when attaching the Stopper, the Switch may become stuck. If it becomes stuck, do not force it. Instead, remove the Stopper and pour out some of the beverage. Then, reattach the Stopper.



For better heat retention, preheat or precool the Main Body with a small amount of hot water (cold water) for about one minute, and then fill it with your beverage.

- Make sure that the Stopper Gasket is attached correctly before use. (If not attached correctly, the beverage may leak. See "How to Attach the Stopper Gasket" on p. 7.)
- Attach the Stopper securely.
- Close the Spout completely.
- Turn the bottle upside down to make sure contents do not leak.
- If there is leakage, pour out a small amount of the beverage and shake out any beverage inside the Stopper. Then, reattach the Stopper.

— 4 —

Replacement Parts:

We take care in only using materials that are safe and hygienic for food contact. However, if plastic parts become damaged or their surfaces become rough, please replace them for optimum performance. The Stopper and Stopper Gasket may need to be replaced due to time and wear. Please check them about once a year. When replacing parts, please record the model number and part name beforehand. Then, contact either the store where you purchased the product, or Zojirushi Customer Service. Replacement parts may be available for an additional charge.

SPECIFICATIONS:

Product: STAINLESS STEEL VACUUM BOTTLE

Model No.	Capacity	Weight	Heat Retention (Above)	Cold Retention (Below)
SS-PCE20	0.2 liter (7 oz.)	0.17 kg (6 oz.)	71°C (160°F) @ 6 hrs.	9°C (48°F) @ 6 hrs.
SS-PCE25	0.25 liter (8 oz.)	0.18 kg (7 oz.)	74°C (165°F) @ 6 hrs.	8°C (46°F) @ 6 hrs.

Heat/Cold Retention Testing Conditions:

At a room temperature of 20°C±2°C (68°F±4°F), the Main Body is filled with hot or cold water up to the level illustrated in [Beverage Level] on p. 3, and left standing in an upright position.

For heat retention, the temperature is measured 6 hours after the hot water reaches 95°C±1°C (203°F±2°F).

For cold retention, the temperature is measured 6 hours after the cold water reaches 4°C±1°C (39°F±2°F).

Materials:	Inner Liner	Stainless Steel (Nonstick coated)
	Exterior	Stainless Steel (Acrylic resin coated)
	Mouth	Stainless Steel
	Cup	Polypropylene
	Stopper	Polypropylene
	Gasket	Silicone

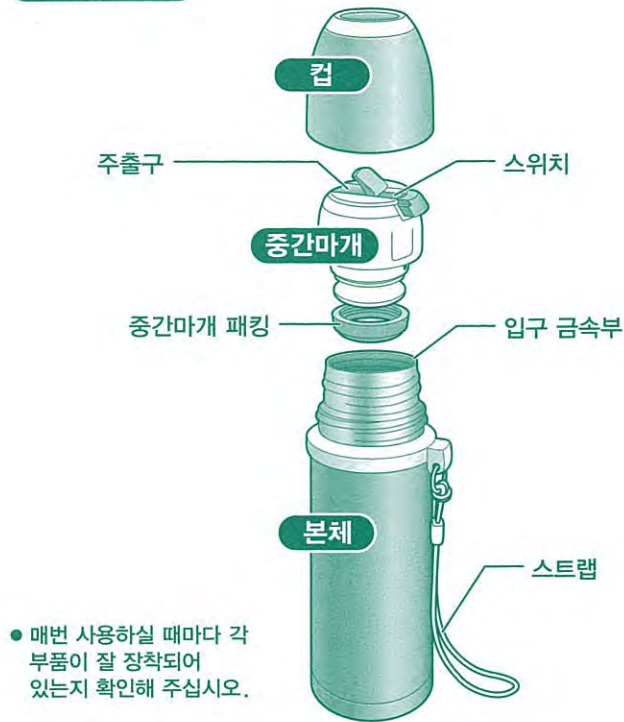
Manufacturer: Zojirushi Corporation
Address: 1-20-5 Tenma, Kita-ku, Osaka 530-8511, Japan

— 8 —

— 6 —

— 7 —

각부의 명칭



- 매번 사용할 때마다 각 부품이 잘 장착되어 있는지 확인해 주십시오.

- 구입하신 상품과 이 사용설명서에 기재된 그림은 차이가 있을 수 있습니다.

사용하기 전에 반드시 읽어 보시고, 잘 보관해 두시기 바랍니다.

사용법 계속

3 음료 넣는다

- ① 본체를 세운 상태에서 중간마개의 스위치를 화살표(→) 방향으로 당겨 주출구를 연다
- ② 본체를 기울려 주출구에서 음료를 넣는다
- ③ 음료를 넣은 후는 본체를 세운 상태에서 스위치를 화살표(←) 방향으로 밀어 주출구를 닫는다

- 뜨거운 음료를 넣을 때는 천천히 기울려 주십시오. 음료가 급격하게 뿜어져 나오기에 화상을 입을 수 있습니다.
- 음료를 넣은 후 본체를 기울린 상태에서 중간마개의 주출구를 닫으면 중간마개 내부에 음료가 남게 되고 나중에 새어나와 옷이나 가방 등을 더럽히는 원인이 됩니다. 또한 컵 내부에도 음로의 "물방울"이 남을 수 있습니다. 음료 누설로 인한 오염을 막기 위해 다음 사항을 지켜 주십시오.
- 음료를 넣은 후는 본체를 세운 상태에서 2~3초 지난 후 주출구를 닫으십시오.
- 컵의 내부에 남은 "물방울"은 완전히 제거한 후 잘 닦으십시오.
- 가방 등에 넣을 때는 혹시라도 새어 나올 수 있으므로 본체를 똑바로 세워 두십시오.

손질법

- 냄새나 오물의 부착, 곰팡이 발생을 방지하여 오랫동안 청결하게 사용할 수 있도록 사용하신 후에는 반드시 손질해 주십시오.

본체 외부 컵 중간마개	<ol style="list-style-type: none"> ① 스트랩을 분리한다. ② 미온수로 희석한 주방용 중성세제를 스폰지에 묻혀 닦는다. ③ 물로 행궈낸 뒤 여러 번 흔들어 물기를 닦고 건조한다. ● 손질하기 어려운 부분에는 시중에서 판매하는 소형 브러시 등으로 씻으십시오.
본체 내부	<ol style="list-style-type: none"> ① 본체에 미온수를 넣고 중간마개를 끼운 상태에서 반복하여 물을 따른다. ② 중간마개를 분리하고, 손잡이가 달린 부드러운 스폰지 등으로 주방용 중성세제를 묻혀 씻는다. ③ 물로 잘 행궈낸 후 물기를 닦고 건조시킨다. ● 항상 손질을 해 두시면 냄새를 방지하고 청결하게 사용할 수 있습니다.

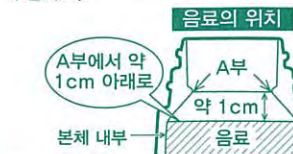
반드시 지켜 주십시오

- 본 제품을 사용하실 때는 화상이나 음료의 변질 및 변색, 제품의 고장이나 오염을 방지하기 위해 다음 사항을 반드시 준수하여 주십시오.

<p>영유아의 손이 닿는 곳에 두지 않는다. 또한, 장난치지 않도록 충분히 주의한다. 화상 등 다칠 위험이 있습니다.</p> <p>스트랩을 잡고 흔들지 말아야 한다. 상처나 파손의 위험이 있습니다.</p> <p>컵이나 중간마개 부분을 들고 운반하지 않는다. 떨어뜨리면 위험합니다.</p> <p>중간마개는 확실하게 부착하여 사용한다. 또한, 사용한 뒤에는 스위치를 눌러 주출구를 닫는다. 물이 새어 나와 화상을 입을 위험이 있습니다.</p> <p>중간마개 패킹은 반드시 끼운 상태로 사용한다. 음료가 새어 나와 화상을 입을 위험이 있습니다. 또한, 오염의 원인이 됩니다.</p> <p>다음과 같은 것들은 절대 넣지 않는다</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 드라이아이스, 탄산음료 등 <p>본체 내의 압력이 올라가 중간마개가 열리지 않거나, 압력에 따라서는 음료가 뿜어져 나오기도 하고, 중간마개나 컵 등이 파열되어 튀어 나가는 경우가 있으므로 위험합니다.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 우유, 유제품 음료, 과즙 등 <p>성분이 부패할 수 있습니다. 그대로 오랫동안 방치해 두면 부패되어 가스가 발생하고 본체 내의 압력이 올라가, 음료가 뿜어져 나오거나 중간마개나 컵 등이 파열되어 튀어 나갈 수 있으므로 위험합니다.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 된장국이나 수프, 다시마차 등 염분이 많은 것 <p>본체 내부의 스테인리스는 불소수지로 코팅되어 있지만, 녹이 슬거나 보온·보냉력이 떨어질 우려가 있습니다.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 과육, 찹쌀 등 <p>막히거나 새어 나오는 등 고장의 원인이 됩니다.</p> <p>본체를 몸 쪽으로 기울린 상태에서 얼굴 가까이에서 스위치를 당기지 않는다. 음료가 급격하게 뿜어져 나오거나 튀어서 화상을 입을 위험이 있습니다.</p>	<p>뜨거운 음료를 넣을 경우</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 음료를 따를 때는 천천히 기울인다 <p>음료가 급격하게 뿜어져 나오기에 화상을 입을 수 있습니다.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 본체를 흔들지 말아야 한다 <p>화상이나 부상을 입을 위험이 있습니다.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 마실 때 화상을 입을 수 있으므로 주의한다 <p>단열 기능으로 뜨거운 음료를 넣어도 본체 외부는 뜨거워지지 않습니다.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 직접 마시지 말고 반드시 컵을 사용한다 <p>화상 등의 위험이 있습니다.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 본체 내부의 압력이 상승해, 중간마개가 쉽게 열리지 않을 수 있습니다. 그 때는 스위치를 당긴 후 중간마개를 열어 주십시오. <p>무리하게 중간마개를 열면 중간마개가 튀어나가 상처나 화상을 입을 우려가 있습니다.</p> <p>보온 성능이 저하된 제품은 사용하지 않는다</p> <p>뜨거운 음료를 넣으면 본체 외부가 뜨거워져서 화상을 입을 위험이 있습니다.</p> <p>본체 외부 바닥에 붙어있는 스티커는 절대 떼지 않는다</p> <p>녹이 슬거나 구멍이 생기는 등 고장의 원인이 됩니다.</p> <p>스티커</p> <p>사용 후 곧 본체 안을 깨끗이 씻는다</p> <p>녹이 슬거나 구멍이 생기는 등 고장 또는 부패의 원인이 됩니다.</p> <p>전자레인지에서 가열하지 않는다</p> <p>불꽃이 튀어 위험합니다. 또한 변형이나 변색의 원인이 됩니다.</p> <p>자동차 주행중에는 마시지 않는다</p> <p>화상을 입거나 차내와 의복을 더럽히는 원인이 됩니다. 또한 운전자의 경우 운전시 주의가 산만해져 매우 위험합니다.</p> <p>불이 직접 닿거나(가스레인지 등) 전기히터, IH 조리기, IH 쿠키 히터 등의 위에 올려지 않는다</p> <p>화재나 고장의 원인이 됩니다.</p>
---	--

음료의 양은 그림의 위치까지 넣는다

음료를 너무 많이 넣으면 중간마개의 스위치가 딱딱해지거나 중간마개를 부착할 때 음료가 넘칠 수 있습니다. 또한 중간마개 안에 음료가 들어가 나중에 새어 나올 수 있습니다. 음료를 그림의 위치보다 많이 넣은 경우에는 음료를 조금 버린 다음 원래대로 중간마개를 닫아 주십시오.



음료는 그날 중으로 다 마신다

부패의 원인이 됩니다. 장시간 방치한 경우에는 부패되어 가스가 발생하고 본체 내부의 압력이 올라가, 중간마개를 열려고 할 때 중간마개가 튀어나가거나 음료가 뿜어져 나오거나 중간마개와 컵 등이 파열되어 튀어나갈 위험이 있습니다.

주의사항과 당부사항

<p>떨어뜨리거나 던지는 등 강한 충격을 주지 않는다</p> <p>플라스틱 부분이 손상되거나 스테인리스 표면이 찌그러져서 보온·보냉 성능이 저하될 수 있습니다.</p> <p>내용물이 뜨거운 컵 내부에 물방울이 맺힐 수도 있으니 유의하십시오.</p> <p>본 제품 전용 부품 외는 부착하지 않는다</p> <p>음료가 새어 나오거나 고장의 원인이 됩니다.</p> <p>깨끗이 씻은 중간마개는 물기가 남지 않도록 여러 번 흔들어 충분히 닦는다</p> <p>남은 물방울이 새어나올 수가 있습니다.</p> <p>본체의 그림 무늬를 손톱이나 딱딱한 것으로 긁거나 문지르지 않는다</p> <p>벗겨지는 원인이 됩니다.</p>	<p>뜨거운 주전자를 본체의 입구 금속부에 대지 않는다</p> <p>넘어져서 화상을 입을 위험이 있습니다. 또한 흘림이나 변형의 원인이 됩니다.</p> <p>입구 금속부</p> <p>얼음이 커서 들어가지 않는 경우에는 미리 작게 부셔서 넣는다</p> <p>무리하게 집어넣거나 두들겨 넣으면 변형되거나 고장의 원인이 됩니다.</p> <p>사용 후에는 반드시 중간마개/중간마개 패킹을 깨끗이 씻는다</p> <p>부패·곰팡이·냄새·변색 등의 원인이 됩니다. 또한 음료가 새어나올 원인이 됩니다.</p>
--	---

주의사항과 당부사항 계속

<p>뜨거운 차를 장시간 보온하면 차가 변색됩니다. 외출하실 때는 티백 등을 사용하지는 편이 좋습니다.</p>	<p>티백을 넣어 둔 채 중간마개를 부착하지 말아야 한다</p> <p>티백이 부풀어 음료가 새거나 뿜어나오는 원인이 됩니다.</p>
---	---

제품을 흔들면 소리가 난다

보온/보냉 효과를 위해 본체 내부에 삽입한 구리(알루미늄포일) 때문에 나는 소리입니다. 제품에 이상이 있는 것은 아닙니다.

사용법

- 사용하기 전에 컵·중간마개·본체 내부·본체 외부를 손질법에 따라 충분히 씻어 내십시오.
- 사용 초기에는 플라스틱 등의 냄새가 날 수 있지만 계속 사용하면 점차 없어집니다.

1 본체에서 컵·중간마개를 분리한다

2 음료를 넣어 중간마개를 부착한다

음료를 너무 많이 넣은 상태에서 중간마개를 부착하면 스위치가 딱딱해집니다. 스위치가 쉽게 움직이지 않을 때는 무리하게 움직이지 말고 중간마개를 분리하고 음료를 조금 버린 후 다시 중간마개를 부착하십시오.

음료의 위치

미리 본체에 소량의 온수(생수)를 넣고 1분 정도 예열(예냉)한 후 음료를 넣으면 더욱 강력한 보온(보냉)효과를 낼 수 있습니다.

- 중간마개 패킹이 올바르게 장착되어 있는지 확인한 후 사용하여 주십시오. (음료가 새는 원인이 됩니다. P. 7 "중간마개 패킹을 끼우는 방법" 참조)
- 중간마개는 확실하게 부착하십시오.
- 주출구는 확실하게 닫으십시오.
- 본체를 거꾸로 들어 물이 새지 않는지 확인해 주십시오.
- 내용물이 새는 경우는 소량의 온수(물)를 버리고 중간마개 내부의 온수(물)를 완전히 제거한 후 다시 중간마개를 부착하십시오.

손질법 계속

스트랩

미온수로 희석한 주방용 중성세제를 부드러운 천에 묻혀 더러운 곳을 닦아준다.

손질 시 주의사항

- 삶지 마십시오. 또한 식기세척건조기나 식기건조기 등은 사용하지 마십시오.
- 본체의 외부는 표백제를 사용하지 마십시오.

본체의 도장, 인쇄, 스티커가 벗겨지는 원인이 됩니다.

- 시너나 벤진, 철수세미, 연마제가 함유된 수세미, 연마분, 클렌저, 멜라민 스폰지 등은 사용하지 마십시오.
- 염소계 표백제는 사용하지 마십시오.
- 본체를 통째로 씻을 수 있으나, 물 속에 오랫동안 담가두지 마십시오.
- 본체 전체를 세척한 후에는 반드시 물기를 닦아 내 주십시오.
- 물방울 자국이나 녹이 생길 수 있습니다.
- 장기간 사용하지 않을 경우는 미온수 또는 물로 충분히 씻어서 건조한 후 고온·다습한 곳을 피해 보관해 주십시오.

제품을 손상시키는 원인이 됩니다.

붉은 녹 반점이나 물때 등의 손질법

사용 중 수질이나 불순물 등으로 인해 본체 내부에 붉은 녹 반점이 생기거나, 물때가 부착되는 경우가 있습니다. 이와 같은 경우에는 식초를 약 10% 넣은 온수를 넣고 중간마개를 부착하지 않은 상태에서 30분~1시간 정도 담가 두었다가 본체 내부를 잘 씻어 주십시오.(P5~8 "손질법" 참조)

차 앙금 등의 손질법

본체 내부나 중간마개에 붙어있는 차 앙금 등은 "조지루시 스테인리스 보온병용 세정제 [SB-ZA01/SB-ZA01E]" 를 이용해 주십시오.(별매품)

- 세정제 사용 시 중간마개는 본체에서 분리해 주십시오.

중간마개의 손질법

중간마개 밸브를 아래 쪽으로 잡아 당기면서 약 180도 회전시켜, 밸브를 연 상태를 유지한다(더 180도 회전시키면 원상태로 돌아옵니다.)

잡아 당기면서 약 180도 회전시킨다

2 중간마개 패킹을 떼다

3 미온수로 희석한 주방용 중성세제를 스폰지에 묻혀 중간마개·중간마개 패킹을 각각 씻은 후 건조한다

4 중간마개 내부에 들어간 물은 물때가 구멍에서 빠고, 여러번 흔들어 완전히 제거한 다음에 잘 닦는다(중간마개 내부에 물이 남아있으면 나중에 새어나와 의류나 가방 등을 더럽히는 원인이 됩니다.)

중간마개 패킹을 끼우는 방법

- 중간마개는 분해하지 마십시오.
- 손질 후 중간마개 패킹을 잊지 말고 올바르게 끼워 주십시오. (작동불량이나 내용물이 새는 원인이 됩니다.)

중간마개 패킹의凹부와 중간마개의凸부를 맞추어 주위에서 밀어 넣듯이 장착합니다.

이곳에 틈이 생기지 않도록!

표면이 평평한 쪽을 위로

단면도

위아래가 바뀌지 않도록 주의하십시오. (음료가 새는 원인이 됩니다.)

중간마개 패킹의 바깥쪽에서 중심을 향하여 골고루 손가락으로 누릅니다.

중간마개·패킹류의 교환

중간마개·패킹류는 소모품입니다. 1년을 기준으로 확인하십시오. 식품위생상 안전한 재료를 사용하고 있지만, 수지가 낡거나 손상된 경우에는 새로운 부품으로 교환하십시오.

품질표시

품명: 스테인리스 보온병

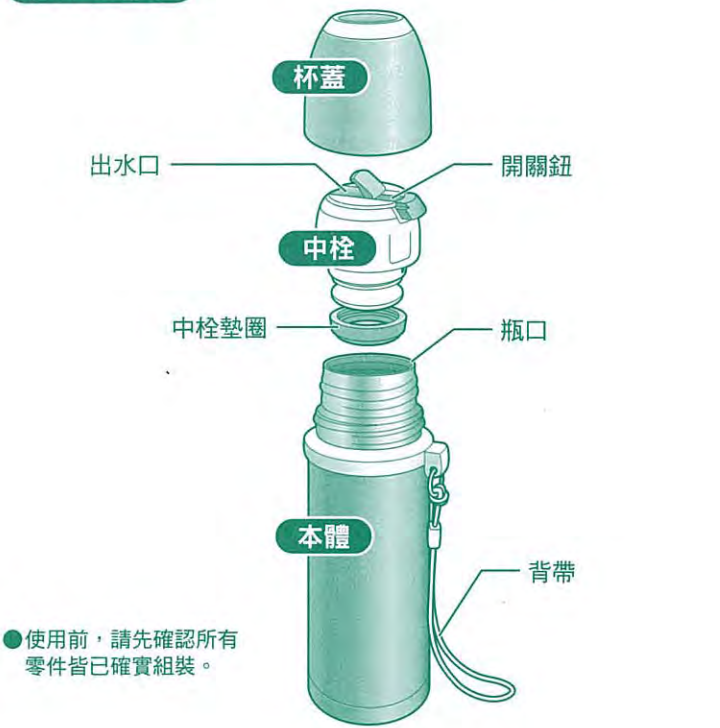
모델명	실용량 (L)	중량 (kg)	보온효력 (도 이상)	보냉효력 (도 이하)
			6시간	6시간
SS-PCE20	0.2	0.17	71	9
SS-PCE25	0.25	0.18	74	8

- 보온효력이란 실온 20도±2도에서 제품에 뜨거운 물을 P.3의 일러스트 **음료의 위치** 에 나타난 높이까지 채우고 세워둔 상태에서 온수가 95도±1도일 때부터 6시간 방치한 경우의 그 물의 온도를 말합니다.
- 보냉효력이란 실온 20도±2도에서 제품에 냉수를 P.3의 일러스트 **음료의 위치** 에 나타난 높이까지 채워 세워둔 상태에서 물의 온도가 4도±1도일 때부터 6시간 방치한 경우의 그 물의 온도를 말합니다.

재료의 종류 :	본체 내부	스테인리스강 (불소수지 도장)
	본체 외부	스테인리스강 (아크릴수지 도장)
	입구 금속부	스테인리스강
	컵	폴리프로필렌
	중간마개	폴리프로필렌
	패킹	실리콘

Manufacturer: Zojirushi Corporation
Address: 1-20-5 Tenma, Kita-ku, Osaka 530-8511, Japan

各部位名稱



●使用前，請先確認所有零件皆已確實組裝。

●所購商品與使用說明書上的插圖可能會有不符之處，依商品為準。

使用前請詳讀本說明書，以便正確使用，並請妥善保管本說明書。

使用方法 續

3 倒出飲料

- 於本體直立的狀態下，將中栓的開關鈕往箭頭(➡)方向拉出，打開出水口
- 將本體傾斜，由出水口倒出飲料
- 倒完後再度直立本體，將開關鈕往箭頭(⬅)方向推回，關閉出水口

●倒出熱飲時，請慢慢傾斜本體。飲料倒得太快，可能會造成燙傷。

●倒完飲料後，若於本體傾斜的狀態下關閉出水口，會使飲料殘留於中栓，造成外漏而沾污衣服或皮包等，也可能導致飲料殘留於杯蓋內側。為避免飲料外漏所造成的髒污，請遵守下列事項。

- 倒完飲料，請將本體直立2~3秒後再關閉出水口。
- 請將杯蓋內側殘留的飲料用乾後，充分擦淨。
- 放入皮包內時，為防止外漏，請將商品直立放置。

清理方式

●為防止異味與髒污附著、發霉，使用後請務必予以清理，常保清潔。

本體外側 杯蓋 中栓	①取下背帶。 ②用海綿沾上以溫水稀釋過的廚房用中性洗碗精來清洗。 ③用水沖洗乾淨後，請甩動數次，充分擦乾水分並晾乾。 ●不易清洗的部分，可使用市售的小刷子等來清洗。
本體內側	①在本體內倒入溫水，蓋上中栓，再從出水口倒出，重複此動作數次。 ②取下中栓，使用有把柄的海綿刷等沾上廚房用中性洗碗精清洗。 ③用水沖洗乾淨後，請充分擦乾水分並晾乾。 ●勤加清理可防止異味發生，常保清潔。
背帶	請用軟的棉抹布沾上以溫水稀釋過的廚房用中性洗碗精，輕輕擦拭去除污垢。

務請遵守 ●使用時為避免燙傷、飲料的變質或變色、商品的損壞或髒污，請務必遵守下述事項。

請勿放在嬰幼兒摸得到的地方。注意不要讓孩童玩耍 會有燙傷或受傷的危險。	加入熱飲時 ●從本體倒出熱飲時，請務必慢慢倒出，否則熱飲倒出太多，可能導致燙傷。 ●請勿搖晃本體，可能導致燙傷或其他受傷危險。 ●飲用時有可能燙傷，請注意安全，因隔熱效應，即使加入熱飲，本體外側也不會變熱。 ●請勿直接飲用，務必使用杯蓋，可能導致燙傷等危險。 ●因本體內部壓力增加，中栓有時會不易打開，此時請打開出水口後再轉開中栓。如強行打開中栓，會導致中栓飛出造成燙傷或受傷。
請勿拿著背帶揮動 會引起受傷或導致商品損壞。	
請勿只拿著杯蓋或中栓移動 一旦掉落會有危險。	
確實關閉中栓後再使用，使用後請推入開關鈕，關閉出水口 以免外漏導致燙傷。	
請確實裝好中栓墊圈後再使用 以免外漏導致燙傷或髒污。	
請勿放入下述之飲料 ●乾冰、碳酸飲料 本體內部壓力增加，使中栓無法開啟，或因壓力導致飲料噴出或中栓、杯蓋等破損飛散等危險。 ●牛奶、乳飲品、果汁等 因成分容易變質，長時間放置之下，會因腐壞產生沼氣，造成本體內部壓力增加，導致飲料噴出或中栓、杯蓋等破損飛散等危險。 ●含有鹽分的味噌湯、熱湯、昆布（海帶）茶等 本體內側為不銹鋼材質，雖有防沾塗層，仍可能造成生銹或保溫、保冷性能下降。 ●果肉、茶葉等 會造成堵塞、外漏導致損壞。	請勿使用保溫性能低落的產品 使用性能低落產品，當加入熱飲時，本體外側可能變熱，會有燙傷的危險。
請勿於傾斜狀態或靠近臉部時打開出水口 以免飲料噴出或飛散而造成燙傷。	請絕對不要撕下本體外側底部的貼紙 否則會造成生銹、穿孔等導致損壞。
請勿直接放在火源（如瓦斯爐）、電暖器或電磁爐等上方 否則會造成火災或損壞。	使用後請立即充分清洗本體內側 否則會導致生銹、穿孔等損壞，或引起腐壞。
	請勿使用微波爐加熱 會有引起火花的危險，並會造成變形、變色。
	開車時請勿飲用 以免燙傷或沾污車內及衣物。開車時使用會分散注意力，非常危險。

清理方式 續

清理時，請特別注意

- 請勿煮沸。請勿使用洗碗烘碗機、烘碗機等清洗、烘乾。
- 本體外側請勿使用漂白劑。
- 可能會造成本體的塗層、圖案或貼紙脫落。

- 請勿使用稀釋劑、揮發油、金屬菜瓜布、含研磨劑的菜瓜布、科技海綿、尼龍海綿、洗潔粉、洗潔劑等清洗。
- 請勿使用含氯的漂白劑。
- 雖然可以整體清洗，但請勿長時間浸泡於水中。
- 整體清洗本體後，請務必擦乾水分，以免留下水漬及生銹。
- 長期間不使用時，請用溫水或水充分清洗，晾乾後避免保管於高溫、潮濕的地方，以免造成產品損壞。

若有紅色銹斑或水垢等時的清理方法

使用過程中由於水質、異物等，可能導致本體內側出現紅色銹斑或水垢。此種狀況出現時，請把加有約10%醋的熱水倒入本體裝滿，不要蓋上中栓，放置30分鐘~1小時後，再將本體內側充分洗淨。(參見P.5~8「清理方式」)

若有茶垢等時的清理方法

本體內側或中栓有茶垢等時，請使用「象印不銹鋼保溫瓶清洗劑」（型號：SB-ZA01/SB-ZA01E）來清洗。（另售）
●請注意清洗本體時不可蓋上中栓。

■中栓的清理方法

1 將中栓閥向下拉開，旋轉約180度，即可維持開啟狀態。（繼續旋轉180度，即可恢復原位）

出水口通道
中栓閥
向下拉開，旋轉約180度

加入飲料的量請勿超過下圖位置
適量飲料會造成出水口的開關鈕不易關閉或開啟，關上中栓時會有溢出之危險，飲料也可能殘留於中栓而導致外漏。

飲料的位置
A處 1cm以下
A處 約1cm
本體內側 飲料

飲料請於當日喝完
若長時間放置，可能因腐壞產生沼氣，使本體內部壓力增加，導致轉開時中栓飛出、飲料噴出或中栓、杯蓋破損飛散等危險。

加入運動飲料時，請務必遵守下列事項
●即使是外出時等不便清洗的狀況下，也請於使用後立即沖洗本體內側、本體外側（瓶口）、中栓、杯蓋。
●使用後若放置不清洗，會導致生銹、穿孔等損壞。
●為防止刮傷本體內側的防沾塗層，清理時請使用柔軟的海綿小心清洗。若刮傷，會導致生銹、穿孔等損壞。

請勿改造或分解修理
以免導致損壞或意外。

請勿靠近電暖爐或瓦斯爐等火源高溫處
以免導致變形或變色。

本商品為飲料的保溫保冷之用，請勿用於其他用途

注意事項

請勿摔落、碰撞等強力撞擊
會造成樹脂部分破損，本體表面凹陷而降低保溫/保冷性能。

請注意在飲料保溫的過程中，杯蓋內側可能產生水氣（結露作用）。

請勿使用本產品專用零件以外的零件
會導致外漏或損壞。

清洗後的中栓為避免水分殘留，請甩動數次並確實將水分擦乾
可能會有殘留的水分流出。

請勿用指甲或堅硬物品來刮擦本體的圖案部分
會導致圖案脫落。

長時間保溫熱茶時，茶水會變色。外出時建議使用茶包。

當搖動產品時，會聽到「沙沙」聲
這是嵌在本體真空層中用來提升保溫/保冷效果的銅箔或鋁箔所發出的聲音。屬於正常現象。

請勿將滾燙的茶壺接觸到瓶口
以免傾倒導致燙傷，或因破損、變形。

如果冰塊過大，請將冰塊敲成比瓶口小的塊狀再放入
請勿強壓或敲打放入，以免導致變形而損壞。

每次使用後，請務必將中栓、中栓墊圈充分清洗乾淨
以免造成腐壞、發霉、氣味殘留、變色等，或導致飲料外漏。

當瓶內有茶包時，請勿蓋上中栓
以免茶包膨脹造成飲料外漏或飛散。

使用方法

- 使用前請根據清理方法將杯蓋、中栓、本體內側、本體外側充分洗淨。
- 初次使用時可能有輕微的塑膠氣味，經使用後會逐漸消失。

1 從本體將杯蓋、中栓取下

2 加入飲料後，關緊中栓

若加入過多飲料，裝上中栓後，會使開關鈕難以開啟。無法開啟開關鈕時，請勿強行打開。請先取下中栓，倒掉些許飲料後，再重新裝回中栓。

飲料的位置
A處 1cm以下
A處 約1cm
本體內側 飲料

先於本體內加入少量的熱水（冷水），預熱（預冷）約1分鐘後再加入飲料，可加強保溫（保冷）的效果。

- 請確認中栓墊圈已正確組裝後，再行使用。（否則會導致飲料外漏。參見P.7「中栓墊圈的組裝方法」）
- 請確實裝上中栓。
- 請確實關閉出水口。
- 將本體底部朝上，檢查是否有溢漏。
- 若有溢漏，請倒掉一些熱水（冷水），並將中栓內的熱水（冷水）甩乾淨後再裝回中栓。

中栓及墊圈類的更換

本品採用安全可靠且符合食品衛生要求的材料。中栓與墊圈類為消耗品，建議隨時檢視。若墊圈泛白或出現黑色霉斑、樹脂變得粗糙或破損時，請立即更換。（須自費，請洽詢本公司服務中心）

品質標示

品名：不銹鋼真空保溫/保冷瓶
特色：商品採真空設計
型號、容量、本體重量、保溫/保冷效力（註）：

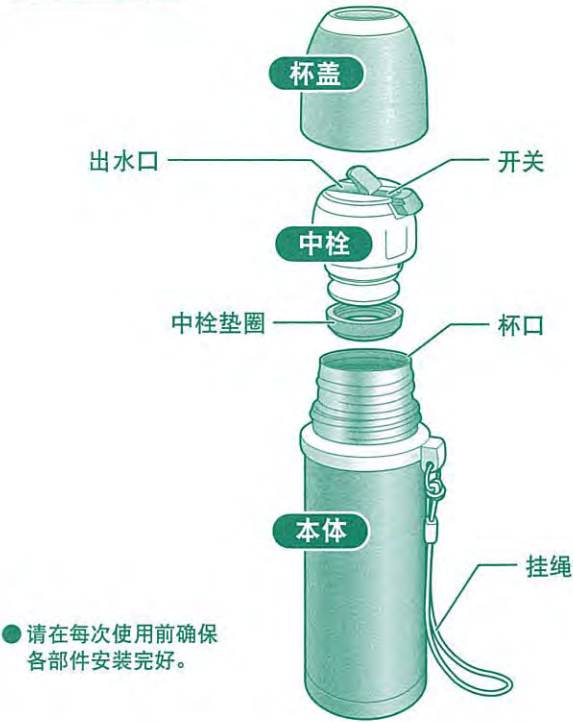
型號	容量 (L)	重量 (kg)	保溫效力 (°C以上)	保冷效力 (°C以下)
			6小時	6小時
SS-PCE20	0.2	0.17	71	9
SS-PCE25	0.25	0.18	74	8

(註) 保溫效力：將商品直立放置，於室溫20±2°C時加入熱水至P.3
飲料的位置 圖示高度，待水溫降至95±1°C後靜置6小時所測得的水溫。
保冷效力：將商品直立放置，於室溫20±2°C時加入冷水至P.3
飲料的位置 圖示高度，待水溫升至4±1°C後靜置6小時所測得的水溫。

材料：本體內側 不銹鋼 JIS SUS304（防沾塗層）
本體外側 不銹鋼 JIS SUS304（壓力樹脂塗層）
瓶口 不銹鋼 JIS SUS304
杯蓋 聚丙烯
中栓 聚丙烯
墊圈 矽膠

原產地：泰國
製造商：象印股份有限公司
地址：日本國大阪市北區天滿1丁目20番5號
電話：+81-6-6356-2388
進口商：台象股份有限公司
地址：台北市中山區長安東路2段100號9樓
服務電話：02-2506-9009/0800-880-141

各部位名称



● 请在每次使用前确保各部件安装完好。

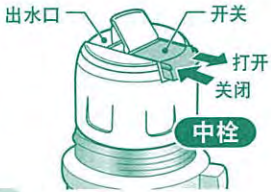
● 所购商品与使用说明书上的插图可能会有不符之处。

使用前请详细阅读说明书，以便正确使用。并请妥善保管本说明书。

使用方法 续

3 倒出饮料

- 在竖直放置本体的状态下将中栓的开关按箭头(→)方向拉开，打开通出水口
- 将本体倾斜，从出水口倒出饮料
- 倒完饮料后，在竖直放置本体的状态将开关按箭头(←)方向推回，关闭出水口



- 倒热饮时请慢慢倾斜本体。否则热饮急剧倒出，可能会导致烫伤。

- 倒完饮料后，如果在本体倾斜的状态下关闭中栓的出水口，会使饮料残留于中栓内，导致外漏弄脏衣物及皮包等。另外，杯盖内侧也有可能残留饮料的“水滴”。为了防止饮料外漏而弄脏衣物及皮包等，请遵守下列事项。

- 倒完饮料后，在竖直放置本体的状态停留2至3秒后再关闭出水口。
- 杯盖内侧残留的“水滴”要甩干后充分擦拭。
- 放入皮包等内时，请竖直放置，以免外漏。



清理

- 为防止产生异味，污垢附着和发霉，一直长保清洁使用，请使用后务必清理。

本体外侧
杯盖
中栓

- 取下挂绳。
- 用海绵沾上温水稀释的洗碗专用中性洗涤剂清洗。
- 水洗后请甩几次，并将水分充分擦净后晾干。
- 难以清洗的部分，请使用市售的小刷子清洗。

本体内侧

- 往本体中倒入温水，然后盖上中栓，经出水口反复倒出温水。
- 取下中栓，使用有手柄的软质海绵刷等沾上洗碗专用中性洗涤剂清洗。
- 水洗后，将水分充分擦净后晾干。
- 勤加清理可防止异味附着，常保清洁。

挂绳

- 用软布沾上温水稀释的洗碗专用中性洗涤剂擦拭。

务请遵守 ● 使用时为避免烫伤或饮料的变质、变色、商品故障或污垢，请务必遵守以下事项。

请勿放在婴幼儿摸得到的地方。另外，请充分注意不要让婴幼儿拿着玩耍会造成烫伤、受伤等危险。

请勿提着挂绳挥动
会引起受伤或商品损坏。

请勿手持杯盖或中栓移动
一旦掉落会有危险。

请确实盖紧中栓后再使用。使用后请
入开关，关闭出水口
以免外漏造成烫伤。

务必在安装了中栓垫圈的状态下使用
以免外漏或烫伤，或造成脏污。

请绝对不要放入下述的饮料

- 干冰、碳酸饮料
本体内部压力增加，使中栓无法取下或因压力造成饮料喷出、或中栓及杯盖破损飞散等危险。
- 牛奶、奶类饮料、果汁等
因成分容易变质，若长时间放置，会因腐坏产生气体，导致本体内部压力增加，造成饮料喷出或中栓及杯盖破损飞散等危险。
- 味噌汤、热汤或昆布茶等含有盐分的液体
本体内侧为不锈钢材质，虽涂有防粘涂层，但仍有可能造成生锈或使保温、保冷功能降低。
- 果肉、茶叶等
会造成堵塞、外漏等故障。

请勿在倾斜状态或靠近脸部时拉出开关
否则饮料突然喷出或飞散会导致烫伤。

请勿放在火源（煤气台等）或电炉、IH
炊具、IH灶台上
以免造成火灾或故障。

加入热饮时

- 倒出热饮时，注意慢慢倾斜本体
否则热饮急剧倒出，可能会导致烫伤。
- 不要摇晃本体
会造成烫伤、受伤等危险。
- 饮用时可能会烫伤，请注意安全
因隔热效应，即使加入热饮，本体外侧也不会变热。
- 请勿直接饮用，务必倒入杯盖饮用
否则会有烫伤等危险。
- 因本体内部压力增加，中栓有时不易打开，此时请拉出开关之后再取下中栓
如过强行取下中栓，会导致中栓飞散造成烫伤或受伤。

请勿使用保温性能降低的产品
加入热饮时，本体外侧可能变热，会有烫伤的危险。

请绝对不要撕下本体外侧底部的贴纸
否则会造成生锈、穿孔等导致故障。



使用后请立即充分清洗本体
内侧
否则会造成生锈、穿孔等导致故障，或引起腐坏。

请勿使用微波炉来加热
会有引起火花危险。并会造成变形、变色。

汽车行驶时请勿饮用
以免受伤，或弄脏车内及衣物等。此外，开车时使用会分散注意力，非常危险。

加入饮料的量请到下图的位置为止
加入过量会导致中栓开关变紧，盖上中栓时会造成饮料溢出。另外还会使饮料进入中栓造成外漏。如加入过量时，请打开中栓倒掉一些饮料后再按原位盖紧中栓。



饮料请于当天饮用完毕
以免造成腐坏。若长时间放置，会因腐坏产生气体，导致本体内部压力增加，造成取下中栓时中栓飞散、饮料喷出或中栓及杯盖破损飞散等危险。

注意事项

请勿摔落或碰撞等对其施加强烈撞击
会造成树脂部分破损，本体表面凹陷而破坏或降低保温、保冷性能。

请注意，保温时杯盖的内表面可能产生水滴（凝结作用）

冰块过大无法放入时，请预先将冰块敲成小块后放入
如果强行压入或敲打，可能会造成变形或故障。

使用后请务必将中栓、中栓垫圈清洗干净
会造成腐坏、发霉、串味或变色。另外会造成饮料外漏。

为避免清洗后的中栓残留水分，请用几次并将水分充分擦干
残留水分会造成外漏。

长时间保温热茶时，茶水会变色。外出时建议使用茶包

不要安装除制品专用部件以外的部件
以免造成外漏或故障。

当摇晃产品时，会听到“沙沙”声

这是做在本体内胆中用来提升保温 / 保冷效果的铜箔或铝箔所发出的声响，属于正常现象。

加入运动饮料时，请务必遵守以下事项
● 即使是外出时等不能充分清理的情况下，也请使用后立即用清水清洗本体内侧、本体外侧（杯口）、中栓、杯盖。使用后如长时间放置不洗，会造成生锈、穿孔等故障。
● 为避免刮伤本体内侧的防粘涂层，请使用柔软的海绵进行清洗。
如果刮伤会造成生锈、穿孔等故障。

请勿改造或分解修理
以免造成故障或事故。

请勿靠近电暖炉或瓦斯炉等火源附近
以免造成变形、变色。

本产品为饮料的保温保冷之用，请勿用于其他用途

请勿将滚烫的水壶接触到杯口
以免倾斜造成烫伤等危险，或因而破损、变形。



请勿用指甲或坚硬物品刮擦本体的图案部分
会造成图案脱落。

请勿在放入茶包的状态下盖上中栓
以免茶包鼓胀造成饮料外漏或飞散。

- ①不得存放碳酸饮料
- ②不得用于对乳制品或婴儿食品的长时间保温
(有细菌繁殖的危险)
- ③不得使用微波炉等加热设备对产品进行加热
- ④不得使用洗碗机清洗

2 取下中栓垫圈

3 用海绵沾上温水稀释的洗碗专用中性洗涤剂分别清洗中栓、中栓垫圈，并晾干

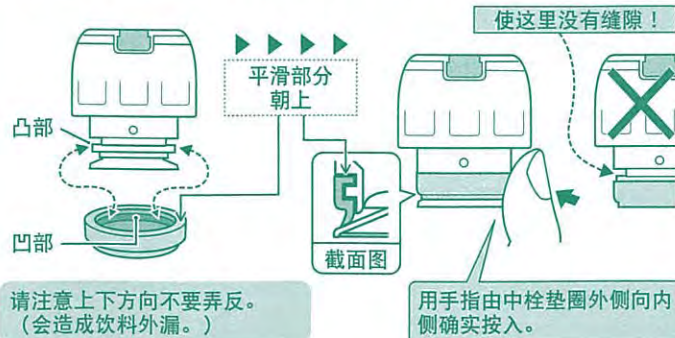
4 进入中栓内的水将从排水孔流出，甩数次后充分擦干（中栓内如果残留水分，会导致外漏弄脏衣服及皮包等。）



■ 中栓垫圈的安装方法

- 请勿拆卸中栓。
- 清理后，请务必记得正确安装中栓垫圈。
(否则会造成使用不良、饮料外漏。)

将中栓垫圈的凹部对准中栓的凸部，以从周围按压的方式安装。



请注意上下方向不要弄反。
(会造成饮料外漏。)

用手指由中栓垫圈外侧向内侧确实投入。

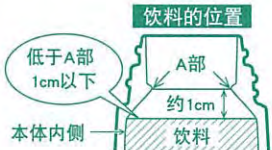
使用方法

- 使用前请按照清理方法将杯盖、中栓、本体内侧、本体外侧充分洗净。
- 刚开始使用时，可能会有塑料等异味，随着使用次数的增加会逐渐消失。

1 从本体上取下杯盖、中栓

2 加入饮料，安装上中栓

如果加入过多饮料，盖上中栓后开关会变得很紧。当开关很紧无法拉出时，不要强行拉出，打开中栓倒掉一些饮料后再按原位盖紧中栓。



如果预先在本体内加入少许热水（冰水），预热（预冷）1分钟左右后再加入饮料，可使保温（保冷）效果更佳。

- 请确认中栓垫圈是否正确安装后再使用。（否则会造成饮料外漏。请参照第7页“中栓垫圈的安装方法”）
- 请确实安装好中栓。
- 请确实关闭出水口。
- 将本体倒置，检查是否有溢漏。
- 如果有溢漏，倒掉一些热水（冰水），并将中栓内的热水（冰水）甩干后再安装中栓。

中栓、垫圈的更换

中栓、垫圈为消耗品。建议每年确认一次其状态。本品虽采用了安全可靠且符合食品卫生安全要求的材料，但是，如果表面变粗糙或出现损伤，请及时更换为新部件。（需自费）

品质标示

品名：不锈钢真空附带杯盖保温瓶

型 号	容量 (L)	重量 (kg)	保温效力 (℃) 6小时	保冷效力 (℃) 6小时
SS-PCE20	0.2	0.17	≥71	≤9
SS-PCE25	0.25	0.18	≥74	≤8

保温/保冷效力是商品在直立放置下，于室温20±2℃时，加入水量如第3页 **饮料的位置** 图中所示高度的热开水后，其水温降至95±1℃开始经过6小时之后；或加入水量如第3页 **饮料的位置** 图中所示高度的冷开水后，其水温升至4±1℃开始经过6小时之后，所测得瓶内的温水或冷水水温。

材料“食品接触用”：	本体内侧	奥氏体型不锈钢 06Cr19Ni10 (SUS304) (防粘涂层)
	本体外侧	奥氏体型不锈钢 06Cr19Ni10 (SUS304) (压力树脂涂层)
	杯 口	不锈钢
	杯 盖	聚丙烯
	中 栓	聚丙烯
	垫 圈	硅胶

与食品接触部分的其他材料符合相应国家标准的规定
执行标准：GB/T 29606-2013 不锈钢真空杯（合格品）

上海象印家用电器有限公司
联系地址：上海市静安区南京西路699号东方有线大厦701室(邮编: 200041)
制造商：象印有限公司
制造商地址：日本国大阪府北区天满1丁目20番5号
原产地：泰国
象印公司全国服务热线：800-819-9119
手机用户拨打：400-680-9119
公司主页：http://zojirushi-china.com